

ДЖЕК КЭНФИЛД, МАРК ВИКТОР ХАНСЕН,
ДЖЕННИФЕР РИД ХОУТОРН, МАРСИ ШИМОФФ

КУРИНЫЙ БУЛЬОН

для души

101 ИСТОРИЯ ДЛЯ МАМ

о радости,
вдохновении
и счастье
материнства

БОМБОРА™

Москва 2020

УДК 821.111-3(73)
ББК 84(7Coe)-44
К98

Jack Canfield, Mark Victor Hansen,
Jennifer Read Hawthorne and Marci Shimoff
**CHICKEN SOUP FOR THE MOTHER'S SOUL STORIES TO OPEN
THE HEARTS AND REKINDLE THE SPIRITS OF MOTHERS**

Chicken Soup for the Mother's Soul Stories to Open the Hearts and Rekindle the Spirits of Mothers Originally published in 1997 by Health Communications, Inc. This edition published under arrangement with Backlist, LLC, a unit of Chicken Soup for the Soul, LLC, PO Box 700, Cos Cob CT 06807-0700 USA. Copyright ©2012 by Chicken Soup for the Soul, LLC All Rights Reserved.

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the written permission of the publisher. CSS, Chicken Soup for the Soul, and its Logo and Marks are trademarks of Chicken Soup for the Soul, LLC. Russian language rights handled by Nova Littera SIA, Moscow in conjunction with Montreal-Contacts/The Rights Agency

Кэнфилд, Джек.

К98 Куриный бульон для души. 101 история для мам. О радости, вдохновении и счастье материнства / Джек Кэнфилд, Марк Хансен, Лиэнн Тиман ; [перевод с английского]. — Москва : Эксмо, 2022. — 352 с.

ISBN 978-5-04-173299-8

Это сборник реальных историй о самом чудесном и важном предназначении женщины — быть матерью. Эти истории вдохновят, поддержат и придадут сил, которые так нужны молодым мамам!

В день, когда Синди была слишком занята, ее дочь сказала ей нечто важное. Шерон родила не похожего на других ребенка, но он оказался идеальным. Дочка Марши узнала о смешивании цветов от слепой подруги. После смерти родителей Линда узнала, что была усыновленным ребенком. Она чувствовала себя обманутой, но судьба сделала ей настоящий подарок... И другие 97 трогательных историй, от которых вы не сможете оторваться.

**УДК 821.111-3(73)
ББК 84(7Coe)-44**

ISBN 978-5-04-173299-8

© Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2022

Содержание

Посвящение мамам	13
Вступление	15

Глава 1

О ЛЮБВИ

Вывоз детей. <i>Лиэнн Тайман, записано Шарон Линнея</i>	19
Сюрприз для мамы. <i>Сара А. Риверс</i>	25
День матери. <i>Ники Сепсас</i>	28
Как долго. <i>Элис Коллинз</i>	30
Заколки. <i>Линда Гудмен</i>	31
Сожми мою руку, и я скажу, что люблю тебя. <i>Мэри Маркданте</i>	34
Это наследственное. <i>Из Bits & Pieces</i>	37
Дитя родилось. <i>Преподобный Майкл Линдвалл</i>	38
Идеальный сын. <i>Шерон Дрю Морген</i>	41
Большинство детей рождается лишь однажды. <i>Джозеф С. Розенбаум</i>	44
Три сестры. <i>Фейт Эндрюс Бедфорд</i>	45
Незапертая дверь. <i>Роберт Стрэнд</i>	49
Мама на один день. <i>Энн Джордан</i>	51
Папина дочка. <i>Бренда Коллинс Блюм</i>	54

Глава 2

МАМИНЫ НАСТАВЛЕНИЯ

Читать в одиночестве. Майк Стейвер	57
А моя мама сказала... Роберт Ф. Уиттл-младший	59
Инспекция. Гленн ван Экерен	62
Какого цвета объятие? Лоретта Холл	63
Чесночные истории. Майк Липсток	66
Зубная фея. Сью Мустакас	69
Любовные послания. Антуанетт Куритц	71
Спасен ремнем. Рэнди Голдсмит	73
Праздник неудачи. Джудит Тауз-Робертс	75
Полночный гость. Эдит Дин	77

Глава 3

МАМИНА ХРАБРОСТЬ

Мой сын Райан. Джинни Уайт	83
Мама, все хорошо? Кристина Перез	88
Свергая горы. Джим Стовалл	93
Сердца в разных концах мира. Амшева Миллер	94
Настоящее зрение. Марша Аронс	98
Раннее утро — это дар. Рассказано Деборе Бебб	100
Любовь без границ. Дженнифер Хилл. Рассказано Чету Дембеку	104
Борьба матери за особого ребенка. Том Маллиган	108
Добро пожаловать в Голландию. Эмили Перл Кингсли	111

Глава 4

О МАТЕРИНСТВЕ

«Мама» — главное слово. <i>Дебора Шаус</i>	115
Материнство — это викторина? <i>Жаклин Ли Линдстром</i>	118
Введение в живопись. Автор неизвестен. <i>Прислала Яна Баррен</i>	121
Письмо матери сыну-первокласснику. <i>Ребекка Кристиан</i>	122
Рассказ мамы спортсмена. <i>Джуди Бодмер</i>	124
Больше никаких поцелуев с полным ртом каши. <i>Эмма Бомбек</i>	127
Признаки продвинутой мамы. <i>Лиан Купферберг Картер</i>	129
Навсегда и во что бы то ни стало! <i>Джанет Лисефски</i>	132
Тихий герой. <i>Дэнни Маккормик и Лиза Маккормик</i> ...	134
Младенец: инструкция по применению. <i>Дэйв Барри</i> ...	136
Когда ребенок идет в колледж. <i>Филлис Волкенс</i>	141
Мамина помощница. <i>Джейн Джейро</i>	144
Мачеха. <i>Дженнифер Грэм</i>	147
Я лучше буду. <i>Мереди Грей</i>	150

Глава 5

СТАТЬ МАТЕРЬЮ

Радуйся, мир. <i>У. Ширли Нунис</i>	153
Неописуемый дар. <i>Джанет Лисефски</i>	157
Чутье. <i>Эми Хиллиард-Джонс</i>	159
Она похожа на нас. <i>Джуди Феррис</i>	161
Мама. <i>Барбара Л. Уорнер</i>	164

Я не хочу нового ребенка. <i>Розмари Лори</i>	167
Не в нашей власти. <i>Коллин Деррик Хорнинг</i>	168
Баркер. <i>Бесценное сокровище Сандра Джулиан</i>	173
Избранная. <i>Сью Уэст</i>	176

Глава 6

ОСОБЕННЫЕ МОМЕНТЫ

День, когда мы запускали воздушных змеев. <i>Френсис Фаулер. Прислала Рут Рогнесс</i>	181
Потанцуй со мной. <i>Джин Харпер</i>	185
Прогноз. <i>Рошель М. Пеннингтон</i>	187
Семейный ужин. <i>Шари Коэн</i>	188
Дочь — мой учитель. <i>Джанет С. Мейер</i>	190
Разбитая кукла. <i>Дэн Кларк</i>	192
Глазами ребенка. <i>Шервин Кауфман</i>	193
Первое мая. <i>Эрни Джилберт для Донны Гетцингер</i>	194
Как узнал Санта. <i>Фэй Портер</i>	197
День, когда я была слишком занята. <i>Синди Ладедж</i>	198
Чудо игры. <i>Джейн Джойдон Ферре</i>	201
Молниеносная секунда. <i>Дэрил Отт Андерхилл</i>	202
Мама пришла на чай. <i>Марджи М. Коберн</i>	204
Она была здесь. <i>Кристина Кинан</i>	206

Глава 7

ЧУДЕСА

Ангел в военной форме. <i>Жанни Эжк Соуэлл</i>	209
Исцеление. <i>Сэнди Джонс</i>	211
Удочерение мечты. <i>Кэтрин Лей</i>	213
Дорогой, тебе лучше присесть. <i>Шерил Николсон</i>	217

Послание на День матери. <i>Джоан Уэстер Андерсон</i> . . .	223
Воссоединение матери и ребенка. <i>Кэролин Кэмпбелл</i> . .	226
Спустя сорок лет. <i>Линда О'Кэмб</i>	231
Четыре ангела. <i>Жаклин А. Горман</i>	237

Глава 8

ОТПУСКАЯ

Победа для мамы. <i>Джон Моррис</i>	245
Память в помощь. <i>Виктория А. Лапикас</i>	248
Праздник моей мамы. <i>Терри Маротта</i>	251
Ребенок без матери. <i>Джейн Кирби</i>	256
Робин. <i>Барбара Буш</i>	260
Джон. <i>Мюриэль Кокран</i>	265
Посвящается капитану Канди и женщинам-пилотам. <i>Дайана Л. Чапман</i>	266

Глава 9

ЛЮБОВЬ БАБУШКИ

Что такое бабушка?	271
Я рождена для этой работы. <i>Билли Б. Чесни</i>	272
Сад моей бабушки. <i>Линетт Кертис</i>	275
Поход в кафе. <i>Мариан Ли Джейкоб</i>	279
Нам нужна скала. <i>Кэти Райан</i>	280

Глава 10

СПАСИБО, МАМА

Мама и мисс Джордан. <i>Мэри Хатвуд Футрелл</i>	285
Мама задувает 75 свечей. <i>Элис Коллинз</i> . <i>Прислала Джеральдина Дойл</i>	292

Шесть из семи чудес моего мира. <i>Джейн Харлесс Вудворд</i>	294
Почтовый ящик. <i>Бетти Б. Янгс</i>	297
Богатство моей матери. <i>Мэри Кеньон</i>	300
Спасибо, я был не прав. <i>Джеральд Ю. Терстон-младший</i>	303
Великолепная женщина. <i>Тим Хансен</i>	306
Послесловие. Молитва для моей матери	309
Наши авторы	311
Наши участники	317
Разрешения	332
Меня жизнь каждый день	340
Делитесь своими историями	341

Посвящение мамам

Мои нежные наставления безмерно повлияли на все, что я делал, на все, что я делаю, и на все, что я буду делать.

Твой добрый дух оставил неизгладимый отпечаток на всем, кем бы я ни был когда-то, кем бы ни являлся сейчас и кем бы ни стал в будущем.

А значит, ты — часть всего, чего я достиг, и всего, кем я стал.

Когда я протягиваю руку ближнему, твоя рука тянется вместе с моей.

Когда я облегчаю боль подруги, она должна благодарить тебя.

Когда я словами или своим примером учу ребенка добру, ты тоже его учишь.

Потому что все мои дела отражают ценности, привитые тобой. Они во всех исправленных мною ошибках, во всех спасенных мною сердцах, и все мои дары и любая тяжесть, которую я смог облегчить, — все они посвящаются тебе.

Потому что ты подарила мне жизнь и научила меня жить, ты — источник того добра, которое я смогу создать, пока буду жив.

За все, что — ты, за все, что — я, я благодарю тебя, Мама.

Дэвид Л. Уэзерфорд

Вступление

Эту книгу мы дарим вам, мамы всего мира. Мы хотели посвятить ее всем мамам на свете, но как отблагодарить вас за то, что вы подарили нам жизнь? Читая тысячи историй, отобранных для этой книги, мы были глубоко тронуты глубиной чувств, которые люди испытывают к своим матерям.

Многие рассказывали о жертвах, на которые матери шли ради них; другие писали о материнской храбрости. Третьи делились тем, как мамы вдохновляли и поощряли их. Но чаще всего люди говорили о вечной природе материнской любви.

Один из отрывков, попавших нам в руки, прекрасно раскрывает суть этой темы.

Однажды в спокойный, ясный, солнечный день из рая сбежал ангел. Явившись в наш старый мир, он пустился бродить по полям и лесам, городам и селам. Когда солнце село, он расправил крылья и сказал: «Мое путешествие завершено, и я возвращаюсь назад, в мир света. Но прежде чем я уйду, мне нужно взять что-нибудь на память».

Он взглянул на прекрасный цветущий сад и сказал: «Как прекрасны и ароматны эти цветы». Он сорвал самые редкие розы, составил букет и сказал: «Я не вижу ничего прекраснее и ароматнее их; я возьму их с собой».

КУРИНЫЙ БУЛЬОН *для души*

Но потом он посмотрел дальше и увидел ясноглазого розовощекого малыша, который улыбался своей маме. И ангел промолвил: «О, улыбка этого ребенка прекраснее моего букета; я возьму с собой и ее».

А потом он взглянул на колыбель и увидел материнскую любовь, которая, струилась к кроватке и ребенку, как бурный поток. И ангел сказал: «О, любовь этой матери — самое прекрасное, что я видел на земле; я возьму с собой и ее».

С этими тремя сокровищами он полетел обратно к жемчужным вратам, встал у них и сказал: «Прежде чем войти внутрь, я хочу снова посмотреть на свои сокровища». Он посмотрел на цветы и увидел, что те поникли. Он посмотрел на улыбку ребенка и увидел, что та угасла. Он посмотрел на материнскую любовь и увидел, что красота ее несколько не померкла.

Он отбросил увядшие цветы и потухшую улыбку и, влетев во врата, созвал всех хозяев рая и сказал: «Вот вещь, сохранившая свою красоту до самого рая, — это любовь матери».

С любовью в сердце мы предлагаем вам «Куриный бульон для души. 101 история для мам». Мы надеемся, что, читая эту книгу, вы испытаете любовь, радость и вдохновение. Пусть она тронет ваше сердце и всколыхнет ваш дух.

*Джек Кэнфилд,
Марк Виктор Хансен,
Дженнифер Рид Хоуторн
и Марси Шимофф*

Глава 1



О ЛЮБВИ

*Любовь — это плод, который поспевает
в любое время и до которого может
дотянуться любая рука.*

МАТЬ ТЕРЕЗА

Chicken Soup
for the *Soul.*

Вывоз детей

Для материнской любви нет невозможного.

Пэддок

26 апреля 1975 года мы с моей подругой Кэрол Дэй ехали по пыльным улицам Сайгона в скрипучем «фольксваген-жуке», и мне казалось, что с виду мы ровно те, кто есть на самом деле: парочка мамаш из Айовы. Когда мы с Кэрол три месяца назад согласились сопроводить троих вьетнамских сироток в их американские семьи, эта поездка выглядела интересной, но безопасной. Мы с мужем Марком и сами подали заявку, чтобы усыновить сироту. Нам хотелось творить добро. Откуда же нам с Кэрол было знать, что к нашему приезду Сайгон окажется в осаде?

Бомбы падали ближе, чем в трех милях от города, и даже тогда мирные жители потоком шли мимо нашей машины, таща все свои пожитки на тачках или у себя на спине. Но наш водитель, Шери Кларк, директор международной организации «Друзья детей Вьетнама» («ДДВ»), имела скорее восторженный, чем напуганный вид. Не успели мы приземлиться, как она осыпала нас новостями:

— Вы слышали, что президент Форд одобрил масштабный вывоз детей как крайнюю меру их спасения? Вы повезете домой двести сироток!

Мы с Кэрол изумленно переглянулись.

— Вчера мы смогли вывезти полный самолет детей, — продолжила Шери. — В последнюю минуту вьетнамское правительство отказалось выпускать его, но пилот уже